



Středoevropská perspektiva a zkušenost

Úvodní slovo organizátorů

Fórum Mitteleuropa 2023 se koná na pozadí patnácti měsíců trvající agresivní ruské války proti Ukrajině. Nyní více než kdy jindy pocítujeme význam a důležitost evropských hodnot a jednoty evropských národů. Žitá zkušenost války na evropském kontinentu nám připomíná, že svoboda, mír, demokracie, lidská důstojnost, společná prosperita a právní stát nejsou jen prázdná slova. Jsou klíčem k naplnění a výrazem naší společné touhy po mírové a prosperující Evropě.

My, předseda Senátu Parlamentu České republiky a předseda Saského zemského sněmu, věříme, že se diskuse během Fóra Mitteleuropa 2023 opírají o následující principy:

- Ruská agresivní válka proti Ukrajině je nejen útokem na důležitého evropského partnera, ale také útokem na naše základní hodnoty. Musíme udělat vše, co je v našich silách, abychom zajistili územní celistvost Ukrajiny, solidaritu s jejím lidem a její obnovu.
- S vědomím našich dějin se musíme poučit z vlastních chyb a spolu s podobně smýšlejícími spojenci a partnery po celém světě usilovat o větší nezávislost v klíčových strategických oblastech. Budování odolných demokratických institucí a systémů je klíčem k řešení nejen výzev pro mezinárodní řád ze strany autoritářských a totalitních režimů, ale také klimatických a technologických změn.
- Dosažení stability je možné pouze při zachování trvalé demokratické podpory ze strany našich občanů. Proto musíme mít na paměti výzvy, které ohrožují životní úroveň a pocit důstojnosti našich obyvatel.
- Střední Evropa má jedinečnou perspektivu a zkušenosti, které mohou přispět k hledání řešení pro Evropskou unii a demokratický svět. Desetiletí autoritářské vlády a následný přechod k demokracii po revolucích za svobodu v roce 1989 nám ukázaly, jak s otevřeným srdcem budovat svobodné společnosti a rozvíjet mírové a plodné vazby mezi sousedy. Střední Evropa má své místo v transatlantických strukturách a my musíme zajistit, aby se pokrok dosažený za posledních 30 let neztratil.

Miloš Vystrčil, předseda Senátu Parlamentu České republiky

Matthias Rößler, předseda Saského zemského sněmu



Mitteuropäische Perspektive und Erfahrung

Vorwort der Organisatoren

Das Forum Mitteleuropa 2023 findet vor dem Hintergrund des seit 15 Monaten andauernden russischen Angriffskrieges gegen die Ukraine statt. Heute spüren wir mehr denn je den Sinn und die Wichtigkeit der europäischen Werte und der Einheit der europäischen Nationen. Die Erfahrung des Krieges auf dem europäischen Kontinent erinnert uns daran, dass Freiheit, Frieden, Demokratie, Menschenwürde, gemeinsamer Wohlstand und Rechtsstaatlichkeit nicht nur leere Worte sind. Sie sind der Schlüssel zu und der Ausdruck unseres gemeinsamen Strebens nach einem friedlichen und prosperierenden Europa.

Wir, der Präsident des Senats des Parlaments der Tschechischen Republik und der Präsident des Sächsischen Landtags, sind davon überzeugt, dass die Diskussionen des Forums Mitteleuropa 2023 von folgenden Grundsätzen getragen werden:

- Der russische Krieg gegen die Ukraine ist nicht nur ein Angriff auf einen wichtigen Partner für Europa, sondern auch ein Angriff auf unsere Grundwerte. Wir müssen alles in unserer Macht Stehende tun, um die territoriale Integrität der Ukraine, die Solidarität mit dem ukrainischen Volk und den Wiederaufbau des Landes sicherzustellen.
- Im Bewusstsein unserer eigenen Geschichte müssen wir aus unseren Fehlern lernen und gemeinsam mit unseren gleichgesinnten Partnern auf der ganzen Welt auf mehr Unabhängigkeit in strategischen Schlüsselbereichen hinarbeiten. Der Aufbau resilienter demokratischer Institutionen und Systeme ist der Schlüssel, um nicht nur die Herausforderung für die internationale Ordnung durch autoritäre und totalitäre Regime zu bewältigen, sondern auch die des Klimawandels und des technologischen Umbruchs.
- Stabilität ist ferner nur mit der kontinuierlichen demokratischen Unterstützung durch unsere Bürgerinnen und Bürger zu erlangen. Wir müssen uns daher den Herausforderungen für den Lebensstandard und die Würde unserer Bürgergesellschaften bewusst sein.
- Mitteleuropa verfügt über einzigartige Perspektiven und Erfahrungen, die dazu beitragen können, Lösungen für die Europäische Union und die demokratische Welt zu finden. Jahrzehnte autokratischer Herrschaft und der den Freiheitsrevolutionen 1989 nachfolgende Umbruch zur Demokratie haben uns gezeigt, wie man freie Gesellschaften aufbaut und mit offenem Herzen friedliche und fruchtbare Beziehungen zwischen Nachbarn entwickelt. Mitteleuropa hat seinen Platz in den transatlantischen Strukturen und wir müssen dafür sorgen, dass die in den letzten 30 Jahren erzielten Fortschritte nicht verloren gehen.

Miloš Vystrčil, Präsident des Senats des Parlaments der Tschechischen Republik

Matthias Rößler, Präsident des Sächsischen Landtags



SENÁT
PARLAMENTU
ČESKÉ REPUBLIKY



Sächsischer Landtag

Central European perspective and experience

Foreword from the organisers

Forum Mitteleuropa 2023 takes place against the backdrop of 15 months of the aggressive Russian war against Ukraine. Now more than ever, we feel the meaning and importance of European values and the unity of the European nations. The lived experience of war on the European continent is a reminder that freedom, peace, democracy, human dignity, shared prosperity, and rule of law are not just empty words. They are the key to and an expression of our common aspiration of a peaceful and prosperous Europe.

We, the President of the Senate of the Parliament of the Czech Republic, and the President of the Saxon State Parliament, believe that the discussions during the Forum Mitteleuropa 2023 are underpinned by the following tenets:

- The Russian war of aggression against Ukraine is an attack not only on an important partner for Europe, but also an attack on our fundamental values. We need to do everything in our power to ensure Ukraine's territorial integrity, solidarity with its people and its rebuilding.
- Aware of our own history we need to learn from our mistakes and work towards more independence in key strategic areas together with our like-minded allies and partners around the world. Building resilient democratic institutions and systems is key to tackling not only the challenge to the international order arising from authoritarian and totalitarian regimes, but also climate change and technological disruption.
- Achieving stability is possible only by maintain continuous democratic support from our citizens. We therefore need to be mindful of the challenges to the standard of living and the sense of dignity of our populations.
- Central Europe has a unique perspective and experience that can contribute to solutions for European Union and the democratic world. Decades of authoritarian rule and the following transition to democracy after the 1989 freedom revolutions showed us how to build free societies and develop peaceful and fruitful bonds between neighbours with an open heart. Central Europe's place is in transatlantic structures, and we need to ensure the progress made over the last 30 years is not lost.

Miloš Vystrčil, President of the Senate of the Parliament of the Czech Republic

Matthias Rößler, President of the Saxon State Parliament